

14.2.08

DODATOK č. 2
k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: KaHR – 22VS – 0801 / 0023/ 84

TÁTO ZMLUVA je uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi:

Poskytovateľom

názov : **Ministerstvo hospodárstva SR**
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212
IČO : 00686832
konajúci : **PhDr. Juraj Miškov**, minister

v zastúpení²

názov : **Slovenská inovačná a energetická agentúra**
sídlo : Bajkalská 27, 827 99 Bratislava
IČO : 00002801
DIČ : 2020877749
konajúci : **Ing. Ivan Drobny**, poverený riadením SIEA
na základe splnomocnenia zo dňa 28.2.2008 v znení neskorších doplnkov a zmien
poštová adresa¹ :

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

Prijímateľom

názov : **Obec Belá**
sídlo : Oslobodenia 183, 013 05 Belá
Slovenská republika
konajúci : **Ing. Matúš Krajčí** starosta obce
IČO : 00321168
banka : Dexia banka Slovensko, a.s.
číslo účtu (vrátane predčísčia) a kód banky na refundáciu: [redacted]
číslo účtu (vrátane predčísčia) a kód banky na predfinancovanie [redacted]

poštová adresa¹ :

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

² Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

- 1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY odsek 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorenej medzi nimi dňa 24. mája 2010,, evidovanej pod číslom: **KaHR-22VS-0801/0023/84** (ďalej len „Zmluva“) dohodli na nasledovných zmenách:
- 1.1.1. Na titulnej strane Zmluvy na strane Prijímateľa sa mení **štatutárny orgán obce** nasledovne :
- Konajúci : **Ing. Matúš Krajčí** starosta obce
- 1.1.2 **Príloha č. 2** Zmluvy „**Predmet podpory** „ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.
- 1.1.3 **Príloha č. 8** Zmluvy „**Podpisový vzor** „ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 8, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.
- 1.1.4 **Príloha č. 11** Zmluvy „**Rozpočet projektu**“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 11, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

- 2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšej úprave.

ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1 Tento dodatok je uzavretý a nadobúda účinnosť dňom jeho podpisu obidvoma Zmluvnými stranami.
- 3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých Prijímateľ dostane 1 rovnopis a 5 rovnopisov dostane Poskytovateľ.
- 3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku Riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa: 18 -01- 2011

Podpis:  Ing. Ivan Drobný, poverený riadením SIEA

Podpis:  Ing. Radoslav Tomovčík, zástupca štatutárneho orgánu

Pečiatka:

SLOVENSKÁ INOVAČNÁ
A ENERGETICKÁ AGENTÚRA
BRATISLAVA
1313

Za Prijímateľa v..... BELEJ....., dňa: 24.01.2011

Podpis:  Ing. Matúš Krajčí, starosta obce

Pečiatka:



Prílohy:

Príloha č. 2 Predmet podpory

Príloha č.8 Podpisový vzor

Príloha č.11 Rozpočet projektu

PREDMET PODPORY NFP**1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Budovanie a modernizácia verejného osvetlenia v obci Belá	
Kód ITMS	25120220023	
Operačný program	Konkurencieschopnosť a Hospodársky rast	
Spolufinancovaný z	ERDF	
Prioritná os	2. Energetika	
Opatrenie	2.2 Budovanie a modernizácia verejného osvetlenia pre mestá a obce a poskytovanie poradenstva v oblasti energetiky	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Energetická efektívnosť, kogenerácia, hospodárenie s energiou	100,00	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Verejná správa	100,00	Vidiecke oblasti (iné ako horské, ostrovné alebo riedko a veľmi riedko osídlené oblasti)

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Stredné Slovensko
NUTS III	Žilinský kraj
Okres	Žilina
Obec	Belá
Ulica	-
Číslo	-

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Zlepšenie stavu morálne opotrebovanej a zastaranej sústavy VO a zníženie energetických nákladov na jej prevádzku
Špecifický cieľ projektu 1	Doplnenie svietidiel a svetelných zdrojov o 26 ks
Špecifický cieľ projektu 2	Dosiahnuť úspory energie vo výške 245,77 GJ/rok
Špecifický cieľ projektu 3	Výmena 263 ks existujúcich svietidiel za svietidlá spĺňajúce normu STN EN 13201 1-4
Špecifický cieľ projektu 4	Zníženie energetickej náročnosti verejného osvetlenia o 50,36 %

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Meraná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet vymenených svietidiel	počet	0,00	2010	263,00	2011
Dopad	Úspora energie	GJ/rok	0,00	2011	245,77	2016

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity	Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Meraná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1. Aktivita 5: Svietidlá a príslušenstvo	Počet vymenených svietidiel	ks	263

6. Časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Aktivita 1: Demontáž starého svetelného miesta	05.2010	04.2011
Aktivita 2: Výložníky	05.2010	04.2011
Aktivita 3: Káble a vodiče	05.2010	04.2011
Aktivita 4:Stožiare	05.2010	04.2011
Aktivita 5:Svietidlá a príslušenstvo	05.2010	04.2011
Aktivita 6: Regulácia a riadenie	05.2010	04.2011
Aktivita 7: Rozvážače	01.2011	04.2011
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	05.2010	04.2011
Publicita a informovanosť	05.2010	04.2011

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
711003 Nákup softvéru	4 965,81	0,00	4 965,81	6. Regulácia a riadenie
713002 Nákup výpočtovej techniky	5 586,54	0,00	5 586,54	6. Regulácia a riadenie
717002 Rekonštrukcia a modernizácia stavieb	205 800,65	0,19	205 800,84	1. Demontáž starého svetelného miesta 2. Výložníky 3. Káble a vodiče 4. Stožiare 5. Svetidlá a príslušenstvo 6. Regulácia a riadenie
718004 Modernizácia Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	46 742,40	0,00	46 742,40	7. Rozvážače
CELKOVO	263 095,40	0,19	263 095,59	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita	Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1 Aktivita 1: Demontáž starého svetelného miesta	10 854,77	0,19	10 854,96
2 Aktivita 2: Výložníky	17 928,58	0,00	17 928,58
3 Aktivita 3: Káble a vodiče	16 548,43	0,00	16 548,43
4 Aktivita 4:Stožiare	1 200,56	0,00	1 200,56
5 Aktivita 5:Svietidlá a príslušenstvo	92 732,05	0,00	92 732,05
6 Aktivita 6: Regulácia a riadenie	77 088,61	0,00	77 088,61
7 Aktivita 7: Rozvážače	46 742,40	0,00	46 742,40
Podporné aktivity	0,00	0,00	0,00
Riadenie projektu	0,00	0,00	0,00
Publicita a informovanosť	0,00	0,00	0,00
CELKOVO	263 095,40	0,19	263 095,59

PODPISOVÝ VZOR

Prijímatel'

Názov: Obec Belá
Sídlo: Oslobodenia 183, 013 05 Belá
zapísaný v: Štatistickom úrade
konajúci: Ing. Matúš Krajči
IČO: 00321168

Kód projektu /ITMS/: 25120220023

Podpisové vzory osôb, ktoré sú oprávnené konať v mene Prijímateľa

Štatutárny orgán	Štatutárny orgán
Priezvisko: Krajči	Priezvisko:
Meno: Matúš	Meno:
Titul: Ing.	Titul:
Funkcia: starosta obce	Funkcia:
Dátum narodenia:	Dátum narodenia:
Trvale bytom:	Trvale bytom:
Miesto pre podpis:	Miesto pre podpis:

Štatutárny orgán	Splnomocnený
Priezvisko:	Priezvisko: Káčer
Meno:	Meno: Tomáš
Titul:	Titul: Ing.
Funkcia:	Funkcia: projektový manažér
Dátum narodenia:	Dátum narodenia:
Trvale bytom:	Trvale bytom:
Miesto pre podpis:	Miesto pre podpis:

SPLNOMOCNENIE

Žiadateľ/Prijímateľ: Obec Belá
IČO: 00321168
sídlo: Oslobodenia 183, 013 05 Belá
štatutárny zástupca žiadateľa/Prijímateľa: Ing. Matúš Krajčí, starosta obce Belá
(splnomocniteľ)

týmto splnomocňuje

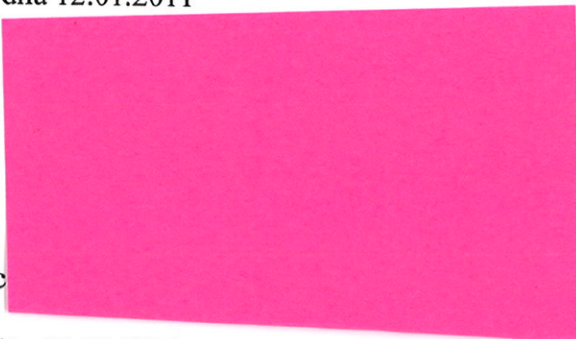
titul, meno, priezvisko: Ing. Tomáš Káčer
dátum narodenia:
číslo občianskeho preukazu:
bydlisko:
(splnomocnenec)

aby v mene splnomocniteľa vykonal všetky potrebné a súvisiace právne kroky a úkony vyplývajúce zo zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku (najmä predloženie a podpísanie žiadostí o platbu) uzatvorenej s poskytovateľom na základe žiadosti o nenávratný finančný príspevok:

Názov projektu	Budovanie a modernizácia verejného osvetlenia v obci Belá
Kód projektu	25120220023
Opatrenie, resp. nižšia oblasť podpory	2.2 Budovania a modernizácia verejného osvetlenia pre mestá a obce a poskytovanie poradenstva v oblasti energetiky

Splnomocnenie nadobúda účinnosť od 12.01.2011 a trvá počas platnosti a účinnosti zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku

V Belej dňa 12.01.2011



Ing. Matúš Krajčí

Plnú moc

V Belej dňa 12.01.2011



Ing. Tomáš Káčer

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	termín realizácie	
								od	do
1.	Demontáž pouličného svetidla do výšky 10m, likvidácia	ks	20,71	263	5 445,68	5 445,49	0,19	máj 10	apríl 11
2.	Demontáž 1-ramenného výložníka v pracovnej výške do 10m	ks	21,55	251	5 409,28	5 409,28	0,00	máj 10	apríl 11
3.	Výložník na betónový stožiar 0,5 m, Zn, VB/0,5	ks	29,35	277	8 128,68	8 128,68	0,00	máj 10	apríl 11
4.	Montáž výložníkov do výšky 10 m	ks	35,38	277	9 799,90	9 799,90	0,00	máj 10	apríl 11
5.	Kábel silový medený CYKY-J 3x1,5 s montážou	m	1,12	909	1 016,81	1 016,81	0,00	máj 10	apríl 11
6.	Kábel silový AYKY-J 4x35 s montážou	m	6,66	48	319,87	319,87	0,00	máj 10	apríl 11
7.	Ocelová chránička ø=65mm zinkovaná	m	8,46	42	355,36	355,36	0,00	máj 10	apríl 11
8.	Montáž ocelevej chráničky do ø65mm na betónový stožiar so zatahnutím kábla do 4x35mm	m	5,41	42	227,41	227,41	0,00	máj 10	apríl 11
9.	Ukončenie vodičov v rozvádzač. vč. zapojenia a vodičovej koncovky do 2,5 mm2	ks	1,30	867	1 124,59	1 124,59	0,00	máj 10	apríl 11
10.	Ukončenie vodičov v rozvádzač. vč. zapojenia a vodičovej koncovky do 16 mm2	ks	1,58	48	75,97	75,97	0,00	máj 10	apríl 11
11.	Svorka izolovaná na vzdušné vedenie	ks	12,41	554	6 876,08	6 876,08	0,00	máj 10	apríl 11
12.	montáž svorky vzdušného vedenia	ks	7,22	554	4 001,71	4 001,71	0,00	máj 10	apríl 11
13.	poistkový komplet na svetidlo vzdušného vedenia	ks	13,54	277	3 751,19	3 751,19	0,00	máj 10	apríl 11
14.	Cestné svetidlo s vysokoúčinným fazetovým optickým systémom n=92%, IP 65, pre sodíkovú vysokotlakovú výbojku 50/70 W (dvojodbočková tlmička), na výložník/driek stožiaru r 60/76mm	ks	231,36	226	52 287,31	52 287,31	0,00	máj 10	apríl 11
15.	Cestné svetidlo s vysokoúčinným fazetovým optickým systémom n=92%, IP 65, pre sodíkovú vysokotlakovú výbojku 100/150 W (dvojodbočková tlmička), na výložník/driek stožiaru ø 60/76mm	ks	287,79	63	18 130,74	18 130,74	0,00	máj 10	apríl 11
16.	Príruba pre svetidlo SR ø=60, 76mm	ks	18,05	289	5 217,11	5 217,11	0,00	máj 10	apríl 11

Rozpočet projektu

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	termín realizácie	
								od	do
17.	Odborné odskúšanie a kompletizácia svietidla pred osadením	ks	7,62	289	2 201,02	2 201,02	0,00	máj 10	apríl 11
18.	Montáž pouličného svietidla do 10 m	ks	22,35	289	6 458,63	6 458,63	0,00	máj 10	apríl 11
19.	Montáž poistkového kompletu na svietidlo vzd. Vedenia	ks	7,06	277	1 954,71	1 954,71	0,00	máj 10	apríl 11
20.	Revízia svietidla	ks	9,31	289	2 689,38	2 689,38	0,00	máj 10	apríl 11
21.	Vysokotlaková sodíková výbojka 70W, 6 500 lm, 16 000 hod. číra, E27, 2000K	ks	12,41	226	2 805,04	2 805,04	0,00	máj 10	apríl 11
22.	Vysokotlaková sodíková výbojka 100W, 10 000 lm, 16 000 hod., číra, E40, 2000 K	ks	15,68	63	988,10	988,10	0,00	máj 10	apríl 11
23.	montáž a zapojenie reulačného a ovládacieho modulu	ks	29,90	289	8 642,46	8 642,46	0,00	máj 10	apríl 11
24.	oživenie +programovanie regulátora	ks	42,32	289	12 229,44	12 229,44	0,00	máj 10	apríl 11
25.	regulačný a ovládací modul	ks	158,01	289	45 664,37	45 664,37	0,00	máj 10	apríl 11
26.	Server s GSM modulom	ks	5 586,54	1	5 586,54	5 586,54	0,00	máj 10	apríl 11
27.	Management sw pre dohľad a riadenie VO	ks	4 965,81	1	4 965,81	4 965,81	0,00	máj 10	apríl 11
28.	Montáž skrinky IPS a SPP 0, zapojenie	ks	70,53	6	423,19	423,19	0,00	máj 10	apríl 11
29.	Pomocné murárske práce pri osadení rozvádzača	hod	14,10	9	126,91	126,91	0,00	máj 10	apríl 11
30.	Demontáž rozvádzača	ks	135,43	6	812,60	812,60	0,00	máj 10	apríl 11
31.	pripojková skriňa SPP 0,na stĺp 3x63A	ks	154,06	6	924,34	924,34	0,00	máj 10	apríl 11
32.	Inteligentný Rozvádzač VO s reguláciou a pripojením na diaľkový dispečing s GSM modulom	ks	6 207,27	6	37 243,60	37 243,60	0,00	máj 10	apríl 11
33.	Montáž a oživenie RVO	ks	902,88	6	5 417,26	5 417,26	0,00	máj 10	apríl 11
34.	Revízia rozvádzača + revízna správa	ks	299,08	6	1 794,50	1 794,50	0,00	máj 10	apríl 11
Celkom					263 095,59	263 095,40	0,19	máj 10	apríl 11
Intenzita									
NFP									
					95,00%				
					249 940,63				

SLOVENSKÁ INOVAČNÁ
A ENERGETICKÁ AGENTÚRA
BRATISLAVA
1313

SLOVENSKÁ INOVAČNÁ
A ENERGETICKÁ AGENTÚRA
BRATISLAVA
1313